

Kampong Long Selulung,
Sungai Puak, Tutoh,
Baram, Sarawak.

Tarikh: 18 Februari 2012

Sarawak Forestry Corporation (SFC),
KM 20, Jalan Borneo Heights,
93250 Kuching,
Sarawak, Malaysia.
UP: Dr. Henry Chan.

World Wide Fund
Kuching Office,
7th Floor, Bangunan Binamas,
Lot 138, Section 54, Jalan Padungan,
93100 Kuching
Sarawak, Malaysia.
UP: Pn Cynthia Chin

Ta Ann Group
6th Floor, Wisma Naim, 2 1/2 Mile, Jalan Rock,
93200 Kuching, Sarawak, Malaysia.
UP: Pengurus, Denny Kana

Tuan/Puan

Per: Tuntutan kami sebagai orang tempatan dan pemilik Tanah Adat Bumiputra di mana Kubaan Puak FMU dilesenkan kepada Ta Ann Group (Borlin Sdn Bhd).

Dengan segala hormatnya kami yang bertanda tangan dibawa ini ingin terdahulu berterima kasih kepada pihak yang terlibat kerana membawa kami berbincang berkaitan tanah adat kami ini.

Merujuk kepada perkara tersebut;

1. Kami menegaskan bahawa kami adalah pemilik Tanah adat Bumiputra yang sah dan tidak pernah dituntut (undisputed owner) oleh mana mana pihak sebelum ini.
2. Baru baru ini, kami telah diberitahu oleh SFC (Dr. Henry Chan) dan pasukan penyelidikanya bahawa kawasan kami ini telah dilesenkan untuk pembalakan kepada Ta Ann Group tetapi tanpa pengetahuan dan persetujuan kami.
3. Kami telah difahamkan dan bersetuju dengan kajian yang dibuat oleh WWF bahawa kawasan ini tidak patut atau tidak perlu dibalakkan lagi oleh kerana ia sudah pun dibalak oleh kompeni balak yang terdahulu mengakibatkan kami menghadapi banyak kesusahan dalam cara kehidupan kami ini terutama pergantungan kami terhadap hutan untuk makan dan sara hidup.
4. Kami faham bahawa cara pembalakan yang dicadang oleh SFC dan Ta Ann Group adalah berlainan dengan cara yang digunakan oleh kompeni yang pertama dimana ada kawasan dan

Kepada : Henry Chan (Sarawak Forestry Corporation (SFC)), Pn Cynthia Chin (World Wide Fund for Nature, Malaysia (WWF Malaysia)), Denny Kana (Ta Ann Group)

Daripada : Ketua-ketua kampung Long Selulong, Long Siang, Ba Taha, Ba Marong dan Ba Tepen.

Tarikh : 8hb May 2012

Perkara : Surat berkaitan Tanah Adat Bumiputra kami

Tuan/Puan,

Kami yang bertandatangan dan bercap jari dalam surat yang terlampir di sini ingin menjelaskan bahawa surat ini sebenarnya ingin disampaikan semasa pertemuan bersama SFC, WWF Malaysia dan Ta Ann pada bulan Februari 2012. Oleh yang demikian, kami menyampaikan surat ini kepada SFC dengan salinan kepada WWF Malaysia dan Ta Ann. Kami minta maaf atas sebarang kesulitan yang timbul.

Terima kasih

Lampiran : Surat berkaitan Tanah Adat Bumiputra kami dan salinan masing-masing

tanaman yang tertentu yang akan dilindung. Akan tetapi, kami mengalami banyak kesusahan untuk menampung hidup kami dengan hutan dalam keadaanya sekarang. Oleh kerana hutan kami dibalok satu ketika dulu, sumber air kami tercemar, makanan tradisi kami dari hutan tidak cukup dan susah untuk ia kembali semula, kayu dan lain-lain bahan keperluan kami amat susah dicari dan untuk kami yang sudah menetap, susah untuk kami bergantung kepada hutan apabila kami mangalami kesuntukan makan disebabkan padi bukit kami tidak mencukupi atau dilanda malapetaka.

5. Oleh yang demikian kami berada di sini hari ini, untuk memberitahu semua pihak yang terlibat, bahawa kami sebulat suara tidak menerima segala jenis pembalakan di Tanah Adat Bumiputra kami.

Sekian harap maklum. Terima kasih.

Yang benar,

01. KK Jeperi Moyong, Lg Selulung, Sg. Puak
(NRIC No. 821231-13-5913)

02. KK Asai Belat, Lg Siang, Tutoh.
(NRIC No. 750525-13-6721)

03. KK Joseph Sagong Jawa, Ba Taha, Tutoh
(NRIC No.)

04. KK Boi Buki, Ba Bare, Sg. Magoh, Tutoh
(NRIC No.)

05. KK Sagung Jemalih, Ba Marong, Tutoh
(NRIC No. 760111-13-6659)

06. WAKIL BA' TEPEU
YUT TUENG
Disaksi oleh,

KK Ting Gadung
Long Kawa, Tutoh.

- Sk. 01. Pegawai Tadbir Sarawak, Pejabat Daerah Kecil Long Lama.
02. Pegawai Daerah Marudi, 98050 Baram.
03. Pesuruhjaya Suruhanjaya Hak Asasi Manusia, (SUHAKAM) Kuching.
04. Pengarah Perhutanan Negeri Sarawak, Kuching.

Kampong Long Aelulung,
Sungai Puak, Tutoh,
Baram, Sarawak.

Date: 18th February 2012

Sarawak Forestry Corporation (SFC)
KM 20, Jalan Borneo Heights,
93250 Kuching,
Sarawak, Malaysia.
Attn: Dr. Henry Chan.

World Wide Fund,
Kuching Office,
7th Floor, Bangunan Binamas,
Lot 138, Section 54, Jalan Padungan,
93100 Kuching, Sarawak, Malaysia.
Attn: Ms Cynthia Chin

Ta Ann Group,
6th Floor, Wisma Naim. 2 ½ Mile, Jalan Rock,
93200 Kuching, Sarawak, Malaysia.
Attn: Manager Denny Kana.

Sear Sir/Madam.

Ref: Our demand as locals and owners of Native Customary Rights Land under Kubaan Puak Forest Management Unit which was licensed out to Ta Ann Group (Borlin Sdn. Bhd)

Firstly with due respect to all stakeholders from us the undersigned for bringing us to discuss about our customary land.

With reference to the aboved matters;

1. We would like to inform you that we are the undisputed owner of the area.
2. Recently, we were told by Sarawak Forestry Corporation (Dr. Henry Chan) and his assessment team that our Native Customary Rights Land territory/area have been license out to Ta Ann Group for logging without our knowledge and consent.
3. We were made to understood and agree with WWF that this area should not be re-logged as it was being logged in the past which have made our livelihood difficult especially our food resources.
4. We do understand that SFC and Ta Ann are planning with new logging concept which is totally different from the previous logging in which some of our food resources are protected. But, with that we are facing with lots of problems with the present condition of the forest in which we totally depending on. As a result of the previous logging activities our river are now muddy where as our traditional food are depleting and it is difficult to revived/rehabilitate. For those of us who have been settled also find it difficult to get the building material and for our food supplies should our cultivated rice gave us a bad harvest.
5. Because of that, our present here are to inform all the stakeholders that we with one voice that

we dont accept any type of logging to take place within our Native Customary Rights Land.

Thank you.

Yours sincerely.

1. Village Chief Jepery Moyong, Lg Selulung, Sungai Puak
2. Village Chief Asai Beret, Long Siang, Tutoh
3. Village Chief Sagung Jawa, Ba Taha, Tutoh
4. Village Chief Boi Buki, Ba Bare, Sg. Magoh, Tutoh.
5. Village Chief Sagung Jemalih, Ba Marong, Tutoh
6. Asst. Village Chief Yut Tueng, Ba Tepen.